

Año 3 Nº 24
Noviembre y
Diciembre
2004

INFO-COPIMERA

Boletín Informativo de la Confederación Panamericana de Ingeniería Mecánica, Eléctrica, Industrial y Ramas Afines



COPIMERA

Visite nuestras páginas en Internet

PAGINA CORPORATIVA www.copimera.com
CONGRESOS www.geocities.com/copimera
REVISTA TECNOAMERICA www.geocities.com/marcochen88

XIV Consejo Directivo

Presidente: Ing. Marco A. Chen – Panamá

marco_a_chen@hotmail.com

Director General – Dr. Ing. Jairo F. Lascarro – Puerto Rico

jflascarro@hotmail.com

I Vicepresidente: Ing. Pablo Realpozo – México

prealpozo@realpozo.com

II Vicepresidente: Ing. Juan Zolezzi Cid - Chile

jzolezzi@lauca.usach.cl

Presidente Comité Internacional del Congreso

Ing. Radhames Reynoso – República Dominicana

copimera2003rd@hotmail.com

Coordinador Región I – Ing. Miguel Marín – Canadá

marin@ece.mcgill.ca

Coordinador Región II – Ing. Ricardo Woolery - Honduras

rwoolery@cimeqh.org, rwoolery@conatel.hn

Coordinador Región III – Ing. Antonio Dájer – Puerto Rico

adajer@pentagoneng.net

Coordinador Región IV – Ing. Julián Cardona - Colombia

julian.cardona@etb.net.co aciem@cablenet.co

Coordinador Región V – Ing. Luis Hernández – Argentina

gese@frgp.utn.edu.ar

Secretaría - Ing. Jacqueline de Mock – Panamá

Jnagakane3@yahoo.com

Tesorera - Ing. Ilka Beckford – Panamá

Asesor Ex Presidente

– Ing. Manuel Rosales – México rogmlogr@prodigy.net.mx

Asesor Ex Presidente

– Ing. Ricardo Semberg – Argentina cacme@fibertel.com.ar

Órgano oficial de comunicación corporativa de COPIMERA.

EDITOR INFO-COPIMERA: copimera@yahoo.com

Al reproducir citar la fuente.

Permitida su distribución por E-mail

Carta del Presidente

Estimados Colegas:

Hace un tiempo iniciamos una revista electrónica, **TECNOAMÉRICA**. Para que las buenas ideas se desarrollen, se necesita de las contribuciones de cada uno de los países miembros.

A partir de enero 2005, iniciaremos la revista temática **DESASTRES NATURALES**, donde queremos capturar una descripción detallada de grandes acontecimientos debidos a eventos naturales como terremotos, huracanes, y otros. Esta revista será una actividad conjunta UPADI-COPIMERA, como un inicio hacia la formación de equipos multidisciplinarios de respuesta a desastres naturales.

Se encomienda a cada país investigar sus eventos más recientes y aportar un artículo que describa el evento, los daños sufridos inmediatamente, los daños posteriores, las dificultades experimentadas y las soluciones encontradas. El artículo puede también incorporar comentarios y conclusiones, que además podrán ser complementadas por los lectores y expertos en la materia. La revista estará disponible en el sitio www.geocities.com/marcochen88, bajo directorio temático/desastres naturales.

Cabe destacar que se han inscrito en el directorio del equipo multidisciplinario de respuesta a desastres naturales unos 40 ingenieros de UPADI, y estamos por este medio invitando a los países miembros de COPIMERA para que designen un mínimo de dos ingenieros que deseen aportar su experiencia y conocimiento para ayudar a mitigar los efectos de los desastres naturales.

Recientemente se recibieron dos artículos de Cuba. En Enero se publicará el artículo "Soldadura de Hierro Fundido", en la revista electrónica INGENIERÍA DE MANTENIMIENTO. El otro artículo sobre "Diseño asistido por Computadora" será publicado en la nueva revista electrónica TECNOLOGÍAS MODERNAS.

Animamos a los comités nacionales de COPIMERA para que inviten a sus ingenieros a escribir sobre los temas que deseen, para que a la vez nos vayamos conociendo y podamos también iniciar nuestro nuevo proyecto de redes de especialistas, que nos beneficiará a todos en gran medida, propiciando el intercambio, el desarrollo, la consultoría internacional y las alianzas de negocio.

*Ing. Marco A. Chen
Presidente*

Directivos de COPIMERA de visita

El Ing. Pablo Realpozo, I Vicepresidente de COPIMERA viajó a mediados de noviembre a San José, Costa Rica, donde se reunió con el Ing. Felipe Corriols, exdirigente de COPIMERA. El Ing. Realpozo no pudo realizar una reunión con el nuevo Presidente del CIEMI, pero sí platicó con el Lic. Jorge Hernández, Director Ejecutivo del CIEMI, quien fue muy receptivo en cuanto a apoyar el Congreso COPIMERA MEXICO 2005. Ofrecieron llevar el tema de su participación en COPIMERA a su Consejo Directivo.

El Ing. Realpozo también contactó a varios industriales locales importantes para pedir su asistencia a la EXPO tecnologica y les trasmitió la idea de apoyar la asistencia de estudiantes costarricenses a México. Esto causó una buena opinión entre los colegas ticos, dejando una motivación especial.

Por su parte, el Dr. Ing. Jairo Francisco Lascarro, Director General de COPIMERA se trasladó a Buenos Aires en la primera semana de noviembre donde fue recibido por el Ing. Ricardo Semberg, Asesor Expresidente de COPIMERA y el Ing. Luis Hernández, Delegado de Argentina y Coordinador de la Región V de COPIMERA. Durante la reunión con el grupo argentino, se tocó el tema del XX Congreso de México, y la importancia de reconocer la institucionalidad del CIME. El grupo argentino

entiende que los acuerdos de la Asamblea de Holguín queden en el aire ya que se hicieron sin tomar en consideración el reglamento y política institucional en lo tocante a la relación de COPIMERA con los países miembros a través de los comités nacionales.

El Dr. Lascarro realizó una conferencia en el Instituto Tecnológico General Pacheco sobre "Calidad de Aire y los Efectos de los Sistemas de Ventilación Mecánica y Aire.

Posteriormente se trasladó a Santiago de Chile, donde fue recibido por el Ing. Manuel Vega, Delegado de Chile y el Dr. Ing. Juan Zolezzi Cid, II Vicepresidente de COPIMERA. En la reunión con el grupo chileno, se tocó nuevamente el tema de la celebración del XX Congreso COPIMERA en México. Ambos grupos solicitan una reunión extraordinaria del Consejo Directivo de COPIMERA, via internet, para tomar una decisión final sobre el XX Congreso y la institucionalidad de COPIMERA.

A mediados de diciembre, el Dr. Lascarro se reunió con el grupo colombiano ACIEM internacional, con quienes conversó ampliamente sobre el XX Congreso COPIMERA, llegando a la conclusión que para el bienestar a largo plazo de nuestra confederación, es recomendable tomar una decisión de realizar dicho congreso en la sede alterna, Cuba.

Reunión Extraordinaria del Consejo Directivo de COPIMERA

Los delegados de varios países y regiones y miembros del Consejo Directivo han solicitado al Director General, Dr. Ing. Jairo F. Lascarro y al Presidente, Ing. Marco A. Chen, una reunión extraordinaria del Consejo Directivo de COPIMERA con el fin de discutir el tema del XX Congreso Panamericano de Ingeniería Mecánica, Eléctrica, Industrial y Ramas Afines, COPIMERA 2005.

En la reunión intermedia de COPIMERA que tuvo lugar en Holguín, Cuba, se otorgó la sede del XX Congreso COPIMERA y de las reuniones administrativas a México, con la condición que su organización fuera respaldada por una institución, a la vez que se resolvieran los conflictos internos en el CIME. Se ratificó al Ing. Pablo Realpozo del Castillo como Presidente del Comité Organizador, y al Ing. Manuel Rosales González como representante interino de México. Sin embargo, algunos países consideran que se violaron el Reglamento del Estatuto y los principios institucionales que rigen a COPIMERA.

Este tema fue discutido ampliamente en octubre, en la Reunión de la Región III (El Caribe) donde

participaron Puerto Rico y República Dominicana. Igualmente, se ha recibido correspondencia de varios miembros del Consejo Directivo, pertinente al XX Congreso COPIMERA, solicitando una reunión extraordinaria del Consejo Directivo.

La reunión que será electrónica se ha programado para el sábado 15 de enero a las 3:00 pm hora de Panamá. Se solicita a los miembros del Consejo Directivo que se instalen en MSN Messenger, para lo cual es necesario abrir una cuenta de hotmail y divulgarla ampliamente entre todos los miembros, para poder participar en la reunión. Cada directivo deberá registrar las direcciones de hotmail de los demás directivos en su MSN Messenger.

El tema único de la Agenda es la siguiente:

1. Verificación del Quorum
2. Síntesis de la problemática mexicana.
3. Relevo de México como sede del XX Congreso
4. Designación de Cuba como sede del XX Congreso
5. Designación de sede alterna del XX Congreso.

Correspondencia

Email fechado 26 de octubre, 2004

Ingeniero Marco Chen
Presidente de COPIMERA

Estimado Ingeniero:

Reciba un atento saludo del Colegio de Ingenieros Electricistas, Mecánicos e Industriales de Costa Rica (C.I.E.M.I.).

Le informo que el Ing. Rodrigo Acuña Sáenz fue elegido Presidente del Colegio y asumirá sus funciones a partir del 1 de noviembre próximo y hasta el 31 de octubre de 2006.

Para continuar con la coordinación de ambas organizaciones le ruego comunicarse al correo electrónico usual: ciemcr@racsa.co.cr o al - racuna@enercom.co.cr - del Ing. Acuña Sáenz, quien ha iniciado sus labores con mucho entusiasmo y estoy seguro que recibirá gustoso sus comunicaciones.

Cordiales Saludos,

Jorge Hernández A.,
Director Ejecutivo C.I.E.M.I.

8 de Noviembre de 2004

No. 04-340

Dr. Ing. Antonio Ferrás Valcárcel
Presidente de SIMEI

Estimado Ing. Ferrás:

COPIMERA organiza para Febrero de 2005, la **Gira de Conferencista Distinguido COPIMERA 2005**, que de ser exitosa se continuará organizando dos a tres veces por año. El objetivo de esta actividad es estrechar los lazos entre los comités nacionales de COPIMERA de diversos países y dar a conocer el talento del ingeniero panamericano, promoviendo al profesional al sector de consultoría trans-fronteriza o inclusive impulsando alianzas internacionales de negocio.

Esta Gira llevará un curso corto ofrecido por un profesional meritorio de uno de los países del área Panamericana a cuatro o cinco países interesados. Se coordinaría el viaje del profesional de un país a otro hasta cumplir con el itinerario planeado antes de retornar a su país de origen; de esta manera se reducen los costos de pasaje aéreo, los cuales serían compartidos por los países participantes. El Comité Nacional de COPIMERA en cada uno de estos países interesados, deberá organizar la actividad en su país para la fecha asignada y promoverlo bien para conseguir una buena asistencia. De esta manera, cada país correrá con parte del costo del pasaje aéreo, los costos de traslado local, y los gastos de

tierra del conferencista distinguido. La actividad será organizada de tal forma que posibilite el pago de una suma por servicios profesionales a la vez que genera un superávit que servirá para el envío de conferencistas del país al próximo congreso panamericano en México.

Para esta primera gira se ha seleccionado al colega de Holguín, el Ing. Walterio Ruíz, quien ha ofrecido dictar un Curso Corto sobre "Protección Integral de Instalaciones Eléctricas en Edificios e Instalaciones en General". La hoja de vida del Ing. Ruíz se ha publicitado en el boletín electrónico INFO-COPIMERA No. 22 y el temario completo del curso en el INFO-COPIMERA No. 23.

Solicito su cooperación para que la participación del Ing. Walterio Ruíz sea debidamente autorizada y respaldada por la SIMEI y la UNAICC. Le mantendremos informado de los progresos que hagamos en la organización de esta actividad.

Agradeciendo de antemano su atención a la presente, quedo de Usted,

Atentamente,

Ing. Marco A. Chen
Presidente de COPIMERA

C Ing. Julio Salgado, Presidente de UNAICC
Ing. José Antonio Guardado, I Vicepresidente de UNAICC

24 de diciembre de 2004

No. 04-420

Ing. Ángela Pérez Rodríguez
Directora General de VERTICE
Holguín, Cuba

Estimada Ing. Pérez

Reciba la presente con un cordial saludo y deseos de éxito en sus gestiones profesionales y personales.

COPIMERA, la Confederación Panamericana de Ingeniería Mecánica, Eléctrica, Industrial y Ramas Afines se ha puesto como meta la organización de Giras de Conferencistas Distinguidos por varios países del área Panamericana, con el objetivo de dar a conocer al ingeniero latinoamericano y promover su participación en consultorías internacionales. Pretendemos con esta actividad incentivar el intercambio de conocimientos más allá de las barreras geográficas, y a la vez establecer redes de especialistas en el ramo, que puedan apoyarse mutuamente con valiosas informaciones, lo que representará un valor agregado a la ingeniería nacional.

Esta es una actividad sin fines de lucro, cuyo propósito secundario será recaudar fondos para, luego de pagar todos los gastos de viaje y estadías al conferencista, utilizar los excedentes para ayudar a sufragar los gastos de los ingenieros conferencistas de los países participantes, en el XX Congreso Panamericano COPIMERA 2005

convocado para octubre de 2005 en Ciudad de México.

Por su extraordinario perfil profesional y hoja de vida, el Ing. Walterio Ruíz ha sido seleccionado como conferencista de la Primera Gira de Conferencista Distinguido COPIMERA 2005, lo que me alegra mucho ya que él es una persona altamente comprometida con COPIMERA, como lo ha demostrado en su desenvolvimiento gremial, en la SIMEI y la organización de nuestra reunión intermedia en Holguín, Cuba a mediados de este año.

Le agradeceré todo el apoyo que le pueda dar al Ing. Ruíz, especialmente en la tramitación de sus permisos de trabajo y de salida de Cuba. Todos los gastos del Ing. Ruíz serán costeados por los países participantes en la gira.

Aprovecho la oportunidad para agradecerle el invaluable apoyo que nos ha brindado en ocasiones anteriores, deseándole unas felices temporadas navideñas y de fin de año.

Atentamente,
Ing. Marco A. Chen
Presidente de COPIMERA

Email fechado 4 de diciembre de 2004

Estimado y Distinguido Ingeniero Marco Chen:

Mucho agradezco su consideración para incluir a Argentina en la Primera Gira del Conferencista Distinguido Ingeniero Walterio Ruiz Quesada.

Lamento Informarle que la fecha propuesta no es adecuada, ya que entre Enero y Marzo y debido a que se trata de los meses de verano, las distintas unidades académicas de nuestro país, los colegios de Ingenieros, la industria y comercio en general y en forma alternativa, toman sus recesos vacacionales.

Nuestra propuesta sería que tenga a bien sugerirnos otras fechas alternativas a fin de analizarlas. Las épocas mas convenientes para realizar este tipo de eventos son entre los meses de Mayo y Noviembre.

Sin otro particular y quedando a su disposición para cualquier duda ó consulta le envío un fraternal saludo.

Ing Luis Hernández
Coordinador Región V

Email fechado 24 de diciembre de 2004

Estimado Marco Chen
Presidente de COPIMERA

Te manifiesto el interés en desarrollar en Guatemala, el curso "Puesta a Tierra de Edificios" que enviaste en tu correo anterior y la finalidad del desarrollo de este es obtener fondos para financiar a una delegación guatemalteca para participar en COPIMERA Mexico 2005 a fin que la participación de la delegación guatemalteca sea más numerosa y significativa.

La calidad de los participantes se clasificará acá en nuestro Colegio y queremos que todos o la mayoría presenten ponencias sobre temas actuales del desarrollo de las ramas de Ingeniería que se consideran en COPIMERA actualizados y que se muestre una experiencia en el desarrollo de proyectos y aplicaciones.

Espero tu respuesta indicandome lo siguiente: Dirección específica del conferencista cubano que ustedes tienen calificado para poder impartir este curso y su curricula si te es posible.

El curso lo tenemos estimado para llevarlo a cabo en la segunda quincena del mes de abril de 2005, así nos daría tiempo trabajar de manera conjunta la calificación de los ponentes.

Espero tu respuesta cuanto antes a los correos:

Ing. Erik Guerrero
juntadirectiva@cig.org.gt
erikg@intelnett.com

Email fechado 29 de noviembre de 2004

Ref.: Su Carta No. 2004-4-14 del 28/Nov/2004

Estimado Ing. Marco A. Chen,

En nombre de la Comisión Nacional Copimera Venezuela y del Comité Venezolano de Ingeniería de Mantenimiento aceptamos la inclusión de Venezuela en la 1era Gira Técnica de conferencista distinguido - para el curso "Protección Integral de Edificios e Instalaciones en General" el cual será impartido en 16 horas (dos días de curso) en Valencia – Estado Carabobo (a 2 horas conduciendo desde Caracas – Capital).

En verdad lo vemos como una interesante actividad a desarrollar y a programar otros cursos técnicos en las demás áreas de la ingeniería.

Agradezco me envíe la fecha tentativa de este evento Copimera, para comenzar a desarrollar la logística y programación.

Reciba un cordial saludo,

Ing. Luis Alberto León
COPIMERA VENEZUELA / COVINMAN

INFO-COPIMERA

DISTRIBUCIÓN OFICIAL

Ing. Luis Hernández, Delegado de Argentina
Coordinador, Región V

Ing. Ricardo Semberg, Asesor Expresidente - Argentina
Ing. José Reig, Representante de ASHRAE
Dr. Ing. José Alberto Dos Reis Parise
Delegado de Brasil

Dr. Ing. Miguel A. Marín, Coordinador, Región I
Dr. Ing. Hugo Gil, Delegado de Canadá
Ing. Manuel Vega, Delegado de Chile
Ing. Juan Herrera Quirós, Delegado Alterno de Chile
Ing. Juan Zolezzi Cid, II Vicepresidente – Chile
Ing. Julián Cardona, Colombia, Coordinador, Región IV
Presidente ACIEM Nacional

Ing. Ismael Arenas, Presidente ACIEM Cundinamarca
Delegado Alterno de Colombia

Ing. Dennis García Camacho, Delegado de Costa Rica
Dr. Ing. Antonio Ferras Valcárcel, Delegado de Cuba
Presidente de la SIMEI

Ing. Antonio Caparó, Delegado Alterno de Cuba
Ing. Walterio Ruíz, Delegado Alterno de Cuba
Ing. Leandro Montelís, Delegado Alterno de Cuba
Ing. Rosa Cecilia Calzado, Delegado Alterno de Cuba
Ing. Jorge Nova, Delegado de Rep. Dominicana
Ing. Ernesto Libert, Delegado Alterno, Rep. Dominicana
Ing. Radhamés Reynoso, Presidente del CIC
Ing. Iván Arellano, Delegado de Ecuador
Ing. Diego Venegas, Delegado Alterno de Ecuador
Ing. Carlos Dreyfus, Delegado de El Salvador
Ing. Erik René Guerrero, Delegado de Guatemala
Ing. Fredy Monroy, Delegado Alterno de Guatemala
Ing. Ricardo J. Woolery C., Presidente CIMEQH, Honduras
Presidente del CIME

Ing. Pablo Realpozo, I Vicepresidente – México
Ing. Manuel Rosales González, Asesor Expresidente
Delegado de México (Temporalmente)
Presidente del CIME – México

Ing. Ariel Roldán Paredes, Delegado de Nicaragua
Ing. Bayardo Galán Q., Delegado de Nicaragua
Ing. Frank Campble, Delegado de Panamá
Ing. Gustavo Gómez, Delegado Alterno de Panamá
Ing. Marco A. Chen, Presidente – Panamá

Ing. Jacqueline Nagakane de Mock – Secretaria - Panamá
Ing. Ilka Beckford- Tesorera - Panamá

Ing. Danilo Valenzuela, Delegado del Perú
Ing. Juan Espinoza Escriba, Delegado Alterno del Perú
Ing. Ricardo Santillán, Delegado del Perú

Ing. Roberto Rexach Cintrón, Delegado de Puerto Rico
Ing. Antonio Dájer, Puerto Rico, Delegado Alterno de Puerto Rico
Coordinador Región III

Dr. Ing. Jairo F. Lascarro, Director General – Puerto Rico
Ing. Juan León Livinalli, Delegado de Venezuela

Ing. Luis Alberto León, Venezuela

Publicación mensual de COPIMERA

Correo Electrónico

gese@frgp.utn.edu.ar

cacme@fibertel.com.ar
ireig@ese-ae.com
parise@mec.puc-rio.br

marin@ece.mcgill.ca
hugo.gil@mail.mcgill.ca
mvega@lauca.usach.cl, mvega@usach.cl
planet@lauca.usach.cl
jzolezzi@lauca.usach.cl
aciem@cable.net.co

larenas@cable.net.co

ciemcr@racsa.co.cr, dgarcia@cfia.or.cr
aferras@ceta.inf.cu, unaicc@enet.cu

pmc@jovenclub.cu
wruiz@vertice.holguin.inf.cu
montelis@micons.cu
unaicc@enet.cu
jnova@sie.gov.do
codia@tricom.net
reywwrayma@hotmail.com
thermocon@andinanet.net
venegasdiego@hotmail.com
cerosa01@telesal.net
juntadirectiva@ciq.org.gt
fredy7monroy@mixmail.com
rwoolery@cimeqh.org, rwoolery@conatel.hn
presidencia@cime.org.mx
prealpozo@realpozo.com

rogmlogr@prodigy.net.mx

aroldan@uni.edu.ni
bayardo.galan@uni.edu.ni
facampblep@yahoo.com
mrlp-pmm@pancanal.com
marco_a_chen@hotmail.com
marcochen88@yahoo.com
jnagakane3@yahoo.com

valenzuelao@speedy.com.pe
jespinozae@uni.edu.pe
rlsant@yahoo.es
presidente@ciapr.org

adajer@pentagoneng.net
jflascarro@hotmail.com

rexongtec@cantv.net

AUTORIDADES

Ing. Carlos Escóbar Santillán, Secretario Ejecutivo Nacional

Sociedad de Ingenieros de Bolivia

Ing. Alvaro Lascarro Leal, Presidente Grupo COPIMERA Colombia

Ing. Rodrigo Acuña Sáenz, Presidente CIEMI – Costa Rica

Ing. Julio Salgado, Presidente de UNAICC Nacional – Cuba

Ing. José A. Guardado, Vicepresidente I, UNAICC Nacional – Cuba

Ing. Fausto Monegro, Presidente CODIA – República Dominicana

Ing. Henry Yandún, Presidente, CIME/CIMEPI – Ecuador

Ing. Amílcar Padilla, Presidente, CIEEPI – Ecuador

Ing. José Gilberto Rodríguez – Presidente ASIMEI El Salvador

Ing. Guillermo Melini Salguero, Presidente CIG – Guatemala

Ing. Ricardo J. Woolery C., Presidente CIMEQH, Honduras

Presidente CIME, México

Ing. Leonardo Zacarías Corea, Presidente CIN – Nicaragua

Ing. Abdiel Cano, Presidente, SPIA – Panamá

Ing. Danilo Valenzuela, Delegado del Perú

Presidente de CAPLIMA/CIP

Ing. Roberto Rexach Cintrón, Presidente CIAPR – Puerto Rico

cescobar@sib.org.bo

in_incomar@epm.net.co

ciemocr@racsa.co.cr,

racuna@enercom.co.cr

unaicc@enet.cu

unaicc@enet.cu

codia@tricom.net

cimepi@andinanet.net,

hyandun@kubiec.com

vimaco@andinanet.net

asimeic@cyt.net,

juntadirectiva@cig.org.gt

juntadirectiva@cimeqh.org

presidencia@cime.org.mx

coreayas@datatex.com.ni

spia_pma@cwpanama.net

cime@ciplima.org.pe

presidente@ciapr.org